CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING
L
- 1 -
17-09-1982
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.

YC.

L. 14.962/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 13e september 1982 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr "tot wijziging van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, van de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en ermee gelijkgestelden, van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij en de wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten, gecoördineerd op 3 juni 1970", heeft de 15e september 1982 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 13 septembre 1982, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° "modifiant la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés, l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande et les lois relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles, coordonnées le 3 juin 1970", a donné le 15 septembre 1982 l'avis suivant :

1. Het ontwerp, dat zijn rechtsgrond ontleent aan het bepaalde in artikel 1, 9°, van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, strekt, enerzijds, tot een vervanging van de bijdrageregelingen vervat in artikel 38 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid van de werknemers, in artikel 2 van de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en ermee gelijkgestelden en in artikel 3 van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij, anderzijds tot een wijziging, althans wat de arbeiders betreft, van de werkgeversbijdrage bedoeld in artikel 57 van de gecoördineerde wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten.

2. Vermits het ontwerp zijn rechtsgrond ontleent aan de wet van 2 februari 1982 worden, om alle verwarring omtrent de rechtskracht van zijn bepalingen te voorkomen, de verwijzingen naar de andere in de aanhef vermelde wetten en besluiten beter weggelaten.

3. Zorgvuldigheidshalve mag worden opgemerkt dat de toewijzingen van bevoegdheid vervat in het nieuwe artikel 2, § 8, van de besluitwet van 10 januari 1945 (artikel 3 van het ontwerp) en in het nieuwe artikel 3, § 7, van de besluitwet van 7 februari 1945 (artikel 4 van het ontwerp) niet meer zijn dan een herschrijving van de bestaande regeling.

---

1. Le projet, qui trouve son fondement légal dans l'article ler, 9°, de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, vise, d'une part, à remplacer les régimes de cotisation prévus à l'article 38 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, à l'article 2 de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés et à l'article 3 de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande et, d'autre part, à modifier, du moins en ce qui concerne les ouvriers, la cotisation patronale visée à l'article 57 des lois coordonnées relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles.

2. Dès lors que le projet puise son fondement légal dans la loi du 2 février 1982, il est préférable, afin d'éviter toute confusion quant à la force juridique de ses dispositions, d'omettre dans le préambule, les références aux autres lois et arrêtés.

3. Par souci de précision, il convient d'observer que les attributions de pouvoir inscrites dans le nouvel article 2, § 8, de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 (article 3 du projet) et dans le nouvel article 3, § 7, de l'arrêté-loi du 7 février 1945 (article 4 du projet) ne constituent qu'un simple remaniement des règles existantes.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : H. ADRIAENS, voorzitter,
Messieurs : président,

H. COREMANS, staatsraden,
Gh. TACQ, conseillers d'Etat,

G. SCHRANS, assessoren van de afdeling wetgeving,
J. GIJSSELS, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : M. BENARD, griffier.
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. COREMANS.
Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VERMEIRE, auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. COREMANS.
Le rapport a été présenté par M. J. VERMEIRE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

M. BENARD.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. ADRIAENS.